

السادة / بورصة عمان المحترمين
عمّان، الأردن

Q.R - JOPP - 28/4/2010

تحية طيبة وبعد،

استناداً لأحكام المادة ٤٣/أ من قانون الأوراق المالية.

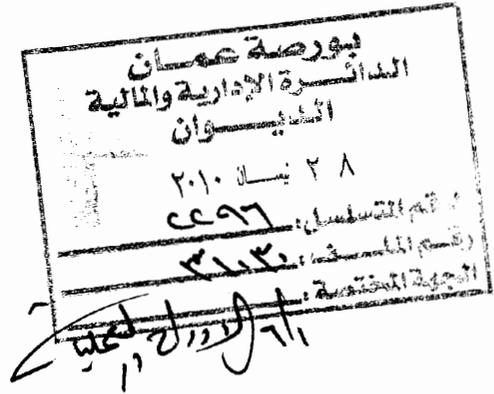
نرفق لكم الميزانية العمومية كما هي في ٢٠١٠/٣/٣١ وبيان الأرباح
للشركة الأردنية للصحافة والنشر "الدستور" للفترة من ٢٠١٠/١/١ حتى ٢٠١٠/٣/٣١
مراجعة وموقعة من قبل مدققي الحسابات حسب طلبكم.

شاكرين لكم حسن تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،

المدير العام

سيف الشريف



3

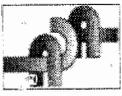
JORDAN PRESS AND PUBLISHING CO. الشركة الأردنية للصحافة والنشر

ص.ب: ٥٩١، عمان ١١١١٨، شارع الملكة رانيا العبدالله، الأردن، هاتف: ٥٦٠٨٠٠٠ (+٩٦٢٦)، فاكس: ٥٦٦٧١٧٠

P.O.Box: 591, Amman 11118, Queen Rania St., JORDAN, Tel:(+ 9626)5608000, Fax: 5667170

E-mail:dustour@addustour.com.jo

الشركة الاردنية للصحافة والنشر "الدستور"
المساهمة العامة المحدودة
القوائم المالية وتقرير مدققى الحسابات
للفترة من 1/1 حتى 2010/03/31



المحتويات

الصفحة

1	تقرير المراجعة
2	قائمة المركز المالي في 2010/03/31 (بيان أ)
3	قائمة الدخل الشامل للفترة من 1/1 حتى 2010/03/31 (بيان ب)
4	قائمة التغيرات في حقوق الملكية للفترة من 1/1 حتى 2010/3/31 (بيان ج)
5	قائمة التدفقات النقدية للفترة من 1/1 حتى 2010/03/31 (بيان د)
11 - 6	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مراجعة الحسابات

الساده / رئيس و أعضاء مجلس الاداره المحترمين

الشركه الاردنيه للصحافه و النشر "الدستور" المساهمه العامه المحدوده

عمان - الاردن

مقدمة

لقد راجعنا قائمة المركز المالي الموجزة المرفقه للشركه الاردنيه للصحافه و النشر "الدستور" المساهمه العامه المحدوده كما في 2010/3/31 و قوائم الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموجزة للفترة من 1/1 حتى 2010/3/31 ، إن الإدارة مسئولة عن إعداد هذه القوائم الماليه المرحليه وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 " إعداد التقارير المالية المرحلية "، وإن مسئوليتنا هي إصدار تقرير حولها اعتماداً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا المراجعة وفقاً لمعيار التدقيق الدولي الذي ينطبق على عمليات المراجعة رقم 2410، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية" و يتطلب هذا المعيار القيام بإجراء الإستفسارات بشكل رئيسي من المسؤولين عن الأمور المالية و المحاسبية، و القيام بإجراءات تحليلية و مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل جوهري من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولي و بالتالي فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق ، لذلك لا نبدي رأي تدقيق.

النتيجة

إستناداً الى اجراءت المراجعة الذي قمنا بها ، وفي حدود المعلومات و الايضاحات التي حصلنا عليها ، لم يرد إلى علمنا ما يدعوا إلى الإعتقاد بأن القوائم الماليه المرفقة لا تظهر بعداله المركز المالي للشركه كما في 2010/3/31 و نتائج أعمالها والتغيرات في حقوق الملكية و تدفقاتها النقدية للفترة من 1/1 حتى 2010/3/31. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم "34" المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

فقرة إيضاحية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان.



عبد الرؤوف الغلاييني
ترخيص رقم 565 فنه أ

عمان في 2010\4\22

الشركة الاردنية للصحافة والنشر "الدستور"
المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي في 2010/3/31

09/12/31 دينار	10/3/31 ايضاح دينار		الاصول
			اصول غير متداولة
10,237,442	10,132,207	4	ممتلكات و آلات و معدات
32,885	32,885	5	اوراق مالية متوفرة للبيع
<u>10,270,327</u>	<u>10,165,092</u>		مجموع الأصول الغير متداولة
			أصول متداولة
2,093,535	1,556,973		مواد بالمخازن
4,321,830	4,291,899	6	مدنيون
647,101	715,953	7	حسابات مدينة اخرى
1,544,457	1,555,807		إعتمادات مستندية و بضاعة بالطريق
819,136	1,970,946		شيكات برسم التحصيل
251,642	196,764	8	نقد في الصندوق ولدى البنوك
<u>9,677,700</u>	<u>10,288,343</u>		مجموع الاصول المتداولة
<u>19,948,027</u>	<u>20,453,435</u>		مجموع الاصول
			<u>الالتزامات و حقوق الملكية</u>
			حقوق الملكية
4,500,000	4,500,000		رأس المال المدفوع
4,577,368	4,577,368		علاوة الاصدار
1,035,471	1,035,471		احتياطي اجباري
432,282	432,282		احتياطي اختياري
320,125	320,125		احتياطي خاص
572,968	577,053		أرباح مرحلة
<u>11,438,214</u>	<u>11,442,299</u>		مجموع حقوق الملكية
			التزامات غير متداولة
267,013	0	9	تمويل مرابحة
288,871	266,289		اوراق دفع طويلة الاجل
499,995	611,381		قروض طويلة الاجل
<u>1,055,879</u>	<u>877,670</u>		مجموع الإلتزامات الغير متداولة
			التزامات متداولة
1,012,599	1,992,420		دائنون
2,055,316	1,964,857	10	قروض قصيرة الاجل
583,005	197,820	9	تمويل مرابحة - مايستحق خلال سنة
1,278,147	1,519,501		أوراق دفع
1,873,066	1,808,765	11	بنوك دائنة
237,795	155,000		شيكات آجلة
414,006	495,103	12	حسابات دائنة اخرى
<u>7,453,934</u>	<u>8,133,466</u>		مجموع الإلتزامات المتداولة
<u>19,948,027</u>	<u>20,453,435</u>		مجموع الإلتزامات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من القوائم المالية



الشركة الاردنية للصحافة والنشر "الدستور"
المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل الشامل للفترة من 1/1 حتى 2010/3/31

09/3/31-1/1	10/3/31-1/1	ايضاح	
دينار	دينار		
3,124,014	3,392,974	13	ايرادات التشغيل
<u>(2,849,603)</u>	<u>(2,730,024)</u>	14	تكلفة التشغيل
274,411	662,950		ربح التشغيل
17,082	0	15	ايرادات اخرى
<u>291,493</u>	<u>662,950</u>		مجمول الربح
			المصروفات
(202,074)	(215,269)	16	بيع وتوزيع
(297,414)	(351,022)	17	إدارية
<u>(79,992)</u>	<u>(91,866)</u>		تمويل
<u>(579,480)</u>	<u>(658,157)</u>		مجموع المصروفات
<u>(287,987)</u>	<u>4,793</u>		ربح النشاط
			بنود الدخل الشامل
(15,445)	(708)		أرباح بيع أصول ثابتة
<u>(303,432)</u>	<u>4,085</u>		ربح / خسارة الفترة الشامل
<u>فلس</u>	<u>فلس</u>		
<u>-0.067</u>	<u>0.001</u>		حصلة السهم في الربح / الخسارة



الشركة الاردنية للصحافة والنشر "الدستور"

المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق الملكية للفترة من 2010/1/1 حتى 2010/3/31

الاجمالي	أرباح مرحلة	احتياطي خاص	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	احتياطي علاوة الاصدار	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
11,574,751	615,764	320,125	551,394	1,010,100	5,077,368	4,000,000	2009 الرصيد في 2009/1/1
0					(500,000)	500,000	زيادة رأس المال
207,575	207,575	0	0	0	0	0	دخل السنة الشامل
0	(25,371)	0	0	25,371	0	0	المحول الى الاحتياطي الاجباري
(119,112)	0	0	(119,112)	0	0	0	إطفاء حملة إعلانية
(225,000)	(225,000)	0	0	0	0	0	الأرباح الموزعه
11,438,214	572,968	320,125	432,282	1,035,471	4,577,368	4,500,000	الرصيد في 2009/12/31
4,085	4,085	0	0	0	0	0	2010 دخل الفترة الشامل
11,442,299	577,053	320,125	432,282	1,035,471	4,577,368	4,500,000	الرصيد في 2010/3/31



الشركة الاردنية للصحافة والنشر "الدستور"
المساهمة العامة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية للفترة من 1/1 حتى 2010/3/31

2009	10/3/31-1/1	
دينار	دينار	
207,575	4,085	<u>التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل</u>
		ربح الفترة / السنة شامل
		تعديلات
611,061	151,759	الإستهلاكات
16,426	0	التغير في القيمة العادلة
835,062	155,844	الربح قبل التغيرات في رأس المال العامل
		الزيادة / (النقص -) في الأصول المتداولة
125,036	(1,151,810)	- شيكات برسم التحصيل
(221,968)	29,931	مدينون
(290,371)	536,562	مواد
(774,023)	(11,350)	إعتمادات مستندية و سحوبات
(509,230)	(68,852)	حسابات مدينة اخرى
		الزيادة / (النقص -) في الإلتزامات المتداولة
49,405	979,821	- دائنون
(602,468)	81,094	حسابات دائنة اخرى
(1,388,557)	551,240	صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</u>
(563,759)	(46,524)	ممتلكات و آلات و معدات / صافي
419,309	0	ممتلكات مستبعدة
(393,705)	0	مجمع إستهلاك ممتلكات / مستبعدة
(538,155)	(46,524)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</u>
925,025	(631,271)	قروض و مرابحة
(116,174)	218,772	أوراق دفع
1,053,001	(64,300)	بنوك دائنة
72,794	(82,795)	شيكات آجلة
(225,000)	0	الأرباح الموزعة على المساهمين
(119,112)	0	إحتياطي إختياري
1,590,534	(559,594)	صافي النقد من أنشطة التمويل
(336,178)	(54,878)	الزيادة / (النقص) في النقد
587,820	251,642	النقد في بداية السنة
251,642	196,764	النقد في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من القوائم المالية

الأردنية للصحافة و النشر المساهمة العامة المحدودة " الدستور "

إيضاحات حول القوائم المالية الموجزة للفترة من 1/1 حتى 2010/3/31

1-عام

تأسست الشركة بتاريخ 1986/1/1 و سجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم 197 بتاريخ 1986/4/20، برأس مال قدره 3,300,000 دينار، و قد زيد بتاريخ 2006/4/5 ليصبح 4,000,000 دينار. ومن ثم زيد بتاريخ 2008/4/14 ليصبح 4,500,000 و أهم غاياتها إصدار صحيفة الدستور و القيام بكافة أعمال الطباعة والنشر و الإعلان .

تم إعتقاد القوائم المالية للإصدار من إدارة الشركة بتاريخ 2010/4/21 .

2-السياسات المحاسبية الهامة

1-2 أسس إعداد القوائم المالية-

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية و معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الصادرة لها و القوانين الأردنية النافذة ، إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية و الذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

2-3 الأصول الثابتة-

تستهلك الأصول الثابتة بطريقة القسط الثابت على أساس العمر الإنتاجي المقدر لكل أصل من الإدارة و بالمعدلات من 2 % إلى 20%، و يحمل على قائمة الدخل.

2-4 المخزون-

يتم تسعير المواد بالمخازن بالتكلفة أو السوق أيهما أقل ، و على أساس المتوسط المرجح .

2-5 تحقق الإيراد-

يتم الإعراف بالإيراد عند تقديم الخدمة و إصدار الفاتورة .

2-6 تكلفة الإقتراض-

يتم إدراج تكلفة الإقتراض كمصروف بقائمة الدخل عن السنة التي تكبدت فيها الشركة تلك التكلفة طبقاً لمبدأ الإستحقاق .

2-7 المصروفات-

يتم الإعراف بجميع المصروفات و تحمل على قائمة الدخل في السنة المالية التي حدثت فيها تلك المصاريف.



3- الأدوات المالية و إدارة المخاطر المتعلقة بها

1-3 القيمة العادلة للأدوات المالية-

تتمثل الأدوات المالية في أرصدة النقدية بالبنوك و أوراق الدفع و الدائنون و الأرصدة الدائنة الأخرى و القروض و التسهيلات البنكية ، وتمثل القيمة الدفترية لهذه الأدوات تقديراً معقولاً لقيمتها العادلة.

2-3 خطر الإنتمان-

يتمثل خطر الإنتمان في عدم مقدرة العملاء الممنوح لهم الإنتمان على سداد المستحق عليهم و تواجه الشركة هذا الخطر بالدراسة و أخذ المخصصات الكافية عند الحاجة لتغطيتها.

3-3 خطر سعر الفائدة-

يتمثل هذا الخطر في التغيير في أسعار الفوائد البنكية على الإقراض و التسهيلات البنكية و الذي قد يؤثر على نتائج نشاط الشركة ، ووفقاً للإيضاح رقم 8 و 9 فإن الشركة قد حصلت على قروض و تسهيلات إئتمانية بمعدلات فائدة مختلفة، ولا توجد مؤشرات لرفع أسعار الفائدة ، مما يعني أن بنود الميزانية غير خاضعة لهذا الخطر .

3-4 خطر العملات الأجنبية-

إن معظم تعاملات الشركة بالدينار الأردني و الدولار الأمريكي و سعر الصرف ثابت بينهما .

4- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لتناسب مع التبويب لهذه الفترة.



09\12\31	2010/3/31	8- نقد في الصندوق ولدى البنوك
دينار	دينار	الصندوق
70,968	152,071	بنوك
180,674	44,694	
<u>251,642</u>	<u>196,764</u>	

9- تمويل مرابحة

تمويل مرابحة من البنك الإسلامي الأردني بمعدل 6 % إلى 12% و بكفالة الشركة مع بوليصة تأمين مجبرة بمبلغ مليون دينار تتراوح بين ستة أشهر و خمسة عشر شهراً

10- قروض البنوك التجارية

قروض من البنوك بفائدة تتراوح بين 9% و 9.25% وبين 0.0% و 1% عمولة إلتزام و لمدد مختلفة يصل بعضها أكثر من سنة

11- بنوك دائنة

تسهيلات إئتمانية بمعدل فائدة 9% و 5% عمولة إلتزام

09/12/31	10/3/31	12- حسابات دائنة اخرى
دينار	دينار	مطالبات تحت التسوية
3,657	3,657	مصاريف مستحقة
122,604	224,373	تأمينات للغير
1,395	1,395	امانات المساهمين
121,467	96,927	امانات العاملين
0	480	ايراد مقبوض مقدم
9,585	2,200	رسوم الجامعات
2,537	2,537	البحث العلمي والتدريب المهني
2,537	4,252	صندوق التعليم و التدريب المهني
1,865	0	مخصص قضايا
27,133	27,133	ضريبة دخل
95,433	79,003	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
20,245	20,245	أخرى
5,548	32,901	
<u>414,006</u>	<u>495,103</u>	



09/3/31-1/1
دينار
1,238,724
297,948
<u>1,536,673</u>
<u>1,587,341</u>
<u>3,124,014</u>

10/3/31-1/1
دينار
1,265,259
293,711
<u>1,558,970</u>
<u>1,834,004</u>
<u>3,392,974</u>

13- ايرادات التشغيل

ايرادات الدستور
الاعلانات
مبيعات الصحف واشتراكات
مجموع ايرادات الدستور
المطابع التجارية و الاقسام الفنية الاخرى
مجموع ايرادات التشغيل

14- تكلفة التشغيل

575,138
964,373
<u>1,539,511</u>
<u>1,310,092</u>
<u>2,849,603</u>

486,092
1,028,096
<u>1,514,188</u>
<u>1,215,836</u>
<u>2,730,024</u>

تكلفة الدستور
مواد
مصارييف صناعية
مجموع تكلفة الدستور
المطابع التجارية و الاقسام الفنية الاخرى
مجموع تكلفة التشغيل

15- ايرادات اخرى

1,172
8,434
7,475
<u>17,081</u>

0
0
0
<u>0</u>

الدستور
بييع مخلفات
اخرى

16- مصارييف بيع وتوزيع

105,678
50,771
4,605
2,167
1,987
150
5,994
427
1,092
10,586
700
9,856
0
8,059
<u>202,074</u>

114,724
59,193
5,104
2,546
1,759
151
0
381
2,629
11,152
0
9,348
1,054
7,228
<u>215,269</u>

متعهدو التوزيع
رواتب ومكافآت
ضمان الاجتماعى
تنقل
خدمات طبية
ضيافة وعلاقات عامة
نقل وشحن للخارج
طوايع وبريد
قرطاسية ومطبوعات
وكلاء التوزيع
سفر
عمولات اشتراكات
صيانة
اخرى



09/3/31-1/1	10/3/31-1/1	17- مصاريف ادارية
دينار	دينار	رواتب ومكافآت
130,149	169,639	ضمان الاجتماعى
12,874	13,977	انتقال
16,841	16,708	سفر ومياومات
966	760	خدمات طبية
4,304	2,473	مياه وكهرباء ومحروقات
31,453	28,787	اتصالات
16,185	7,783	تبرعات
245	636	صيانة
18,515	12,996	قرطاسية ومطبوعات
2,745	7,216	تأمين
2,025	3,564	ضيافة وعلاقات عامة
2,402	2,091	اتعاب مهنية
4,219	11,528	رسوم ورخص
7,517	13,966	دعاية وعلان
13,025	10,444	مصاريف هواتف خلوية
0	7,359	سيارات
2,795	3,314	استهلاكات
30,640	32,895	عدد وادوات مستهلكة
210	260	اخرى
304	4,626	
<u>297,414</u>	<u>351,022</u>	
09\12\31	10/3/31	19- الالتزامات المحتملة
القيمة	القيمة	اعتمادات مستنديه و سحوبات
دينار	دينار	كفالات
810,000	236,068	
80,318	123,737	
<u>890,318</u>	<u>359,805</u>	

20- القضايا المحتملة

هناك دعاوي مرفوعة من الشركة أمام القضاء بمبلغ 751,217 دينار